

Số: /SVHTT-QLNT
V/v chấp thuận tổ chức
biểu diễn nghệ thuật

Hà Nội, ngày tháng năm 2025

Kính gửi: Công ty TNHH Production Thanh Việt.

Căn cứ Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14/12/2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn;

Căn cứ Quyết định số 2717/QĐ-UBND ngày 23/6/2021 của UBND thành phố Hà Nội về việc ủy quyền thực hiện một số nội dung quản lý nhà nước lĩnh vực nghệ thuật biểu diễn thuộc thẩm quyền của UBND thành phố Hà Nội;

Trả lời Công văn số 17/25/GP ngày 01/10/2025 của Công ty TNHH Production Thanh Việt do ông Nguyễn Quốc Trung là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Production Thanh Việt về việc đề nghị tổ chức biểu diễn nghệ thuật;

Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội: Chấp thuận việc tổ chức biểu diễn nghệ thuật theo hồ sơ đề nghị của Công ty TNHH Production Thanh Việt, cụ thể như sau:

1. Tên chương trình biểu diễn nghệ thuật: Chương trình hòa nhạc “Chơi nhạc cùng nhau” (Making Music Together Concert).
2. Thời gian tổ chức: từ 17h00’ đến 18h00’ ngày 13/10/2025.
3. Địa điểm tổ chức: Nhà hát Lớn Hà Nội, số 1 phố Tràng Tiền, phường Cửa Nam, thành phố Hà Nội.
4. Nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật: Có Danh mục kèm theo.
5. Người chịu trách nhiệm chính nội dung: Ông Nguyễn Quốc Trung, Giám đốc Công ty TNHH Production Thanh Việt.
6. Dự kiến thời gian, địa điểm tổ chức duyệt chương trình: 15h00’ ngày 13/10/2025 tại Nhà hát Lớn Hà Nội, số 1 phố Tràng Tiền, phường Cửa Nam, thành phố Hà Nội.

Công ty TNHH Production Thanh Việt do ông Nguyễn Quốc Trung là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Production Thanh Việt có trách nhiệm:

- Chấp hành đúng quy định tại Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14/12/2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn và các quy định của pháp luật về quảng cáo, về quyền tác giả và quyền liên quan;

- Thực hiện đúng nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật tại Danh mục kèm theo Công văn này;

- Liên hệ với Ủy ban nhân dân phường Cửa Nam và các cơ quan liên quan để hướng dẫn, hỗ trợ các điều kiện và tuân thủ quy định, chịu trách nhiệm hoàn toàn về bảo đảm an ninh trật tự, an toàn xã hội, môi trường, y tế, phòng, chống dịch bệnh và phòng chống cháy nổ, các điều kiện khác theo quy định của pháp luật có liên quan trước và trong quá trình tổ chức biểu diễn nghệ thuật;

- Báo cáo Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội việc thực hiện những nội dung đã đăng ký và các kiến nghị cụ thể (nếu có) sau khi kết thúc chương trình biểu diễn nghệ thuật./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban Giám đốc Sở (để báo cáo);
- Công an TP HN, PA03 CAHN (để phối hợp);
- UBND phường Cửa Nam;
- Trung tâm PVHCC - CN số 03;
- Lưu: VT, QLNT_(Hào,05b).

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Lê Thị Ánh Mai

DANH MỤC

Các tác phẩm biểu diễn trong chương trình nghệ thuật:

Chương trình hòa nhạc “Chơi nhạc cùng nhau”

(Making Music Together Concert)

(Kèm theo Công văn số /SVHTT-QLNT ngày / /2025
của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội)

STT	TÊN TÁC PHẨM	TÁC GIẢ
1	Hòa tấu Violon: “Mẹ yêu ơi, để con kể mẹ nghe” (Ah Vous Dirai-Je, Maman), Ô-pút 161.	Charles Dancla
2	Giao hưởng: - Vũ Khúc” (I. Dance) thuộc Tổ khúc Othello, Ô-pút 79 - Xe chỉ luân kim - Dân ca Việt Nam	Samuel Coleridge-Taylor Hòa âm phối khí: Trần Mạnh Hùng
3	Bản Giao hưởng số 31 mang tên “Paris”, Rê trưởng, số 297 theo danh lục Kơ-khơl (Köchel) gốc, hoặc số 300a theo danh lục Kơ-khơl tái bản K6	Wolfgang Amadeus Mozart
4	Giao hưởng: - Tổ khúc Carmen số 1 (Carmen Suite No. 1) - Khúc dạo đầu (Prélude) - Vũ điệu Aragon (Aragonaise) - Đội kỵ binh rồng ở Alcalá (Les dragons d’Alcalá) - Những đấu sĩ bò tót (Les Toréadors)	Georges Bizet chuyển soạn bởi Ernest Guiraud
5	Giao hưởng : Hành khúc “Uy nghi và lộng lẫy” số 1 (Pomp and Circumstance March No. 1), Rê trưởng, Ô-pút 39	Edward Elgar